

7 04/ 2025

Zmluva so sprostredkovateľom

uzatvorená v zmysle ustanovenia čl. 28 Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov

I. Zmluvné strany

Prevádzkovateľ	
Obchodné meno	Obec Lipovník
Sídlo	Lipovník 113, 956 01 Lipovník
Identifikačné číslo organizácie (IČO)	00310662
DIČ	2021315450
Zastúpený	Dušan Turčan

OBEC LIPOVNÍK	
Datum:	14. JAN. 2025
Číslo záznamu:	9
Číslo spisu:	23/2025
Prílohy:	
Vybavuje:	

a

Sprostredkovateľ	
Obchodné meno	SL-LOGIC s. r. o.
Sídlo	Mierová 745/90, 956 05 Radošina
Identifikačné číslo organizácie (IČO)	55637817
DIČ	2122045189
Zastúpený	Ing. Stanislav Zúdor
Hlavná zmluva so sprostredkovateľom	
Predmet hlavnej zmluvy	ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB V OBLASTI IT

II. Predmet zmluvy

II.1 Predmetom tejto zmluvy je poverenie sprostredkovateľa prevádzkovateľom, spracúvaním osobných údajov prevádzkovateľa a dohodnutie podmienok spracúvania osobných údajov podľa ustanovení Nariadenia EP a R (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len "Nariadenie").

II.2 Sprostredkovateľ je oprávnený pre prevádzkovateľa spracúvať osobné údaje len v rozsahu, za podmienok a na účel dojednaný s prevádzkovateľom v tejto zmluve a spôsobom stanoveným podľa Nariadenia a iných všeobecne záväzných právnych predpisov.

III. Doba spracúvania

III.1 Poverenie spracúvania platí počas celej doby trvania zmluvného vzťahu. Doba spracúvania jednotlivých osobných údajov sa riadi podľa dôb spracovania stanovených prevádzkovateľom. Sprostredkovateľ sa zaväzuje tieto doby akceptovať a konať výlučne podľa pokynov prevádzkovateľa (viď. záznamy o spracovateľských činnostiach prevádzkovateľa).

III.2 Skončením platnosti zmluvného vzťahu ostáva sprostredkovateľovi záväzok mlčanlivosti nedotknutý.

IV. Podmienky spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom

IV.1. Povaha a účel spracúvania, typ osobných údajov, kategórie dotknutých osôb, ktoré sprostredkovateľ spracúva na základe poverenia prevádzkovateľom sú ustanovené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať len tie osobné údaje, ktorých zoznam/rozsah je stanovený v Prílohe č. 1, spracúvať osobné údaje na stanovený účel a vykonávať s osobnými údajmi pre prevádzkovateľa len tie operácie, ktoré sú v súlade s Prílohou č. 1 tejto zmluvy.

IV.2. Prevádzkovateľ nesúhlasí s tým, aby sprostredkovateľ využíval na spracovanie osobných údajov subdodávateľa (sprostredkovateľa).

V. Práva a povinnosti zmluvných strán

Práva a povinnosti zmluvných strán sú zakotvené v Prílohe č. 2 tejto zmluvy.

VI. Záverečné ustanovenia

VI.1. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č.1 „ Podmienky spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom“ a príloha č. 2 „Práva a povinnosti zmluvných strán“.

VI.2. Meniť alebo dopĺňať obsah tejto zmluvy je možné len po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomných dodatkov. Prevádzkovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade porušenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.

VI.3. Vo všetkých ostatných otázkach, vyslovene neupravených touto zmluvou sa postupuje podľa ustanovení Obchodného zákonníka.

VI.4. Zmluvné strany potvrdzujú, že sú spôsobilé a oprávnené zmluvu uzavrieť, že obsahu zmluvy porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.

VI.5. Zmluva je vyhotovená a podpísaná v dvoch (2) vyhotoveniach, pričom každá zmluvná strana obdrží po jednom (1) vyhotovení.

VI.6. Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami.

V Lipovníku

Dňa: 14. JAN. 2025

V Radošine

Dňa: 14. JAN. 2025



Za prevádzkovateľa
Dušan Turčan,
starosta obce



Za sprostredkovateľa
Ing. Stanislav Zúdor,
konateľ spoločnosti SL-LOGIC s.r.o.

Príloha č. 1 Zmluvy so sprostredkovateľom
Podmienky spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom

Oblasť spracovateľských činností	Účel spracovania osobných údajov	Opis kategórií dotknutých osôb	Kategórie osobných údajov	Opis technických a organizačných bezpečnostných opatrení	Spracovateľské operácie s osobnými údajmi (automatizované alebo neautomatizované)
Agenda krízovej situácie (civilná obrana)	evidencia na účely krízového plánovania, vyrovnania subjektu hospodárskej mobilizácie o vyhlásení núdzového, výnimočného stavu, vojnového stavu a vypovedaní vojny o nariadení vykonávania opatrení hospodárskej mobilizácie, uloženia pracovnej povinnosti, vecného plnenia, vydaja nákupných preukazov alebo pridelových listkov	fyzické osoby – občania, zamestnanci prevádzkovateľa a iný	meno, priezvisko, titul, dátum narodenia, trvalé bydlisko, funkcia v rámci civilnej obrany	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Agenda sociálnych služieb	evidencia agendy sociálnych služieb (sociálne posudky, rozhodnutie o odkázanosti na sociálnu službu), zmluvy o poskytovaní soc. služieb, poradenstvo, sociálnoprávna ochrana detí, mládeže a rodín	fyzické osoby - občania obce	meno, priezvisko, titul, dátum narodenia, bydlisko, lekársky nálež (vyjadrenie o zdravotnom stave žiadateľa), údaje o opatrovníkovi	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Agenda uchádzačov o zamestnanie	evidencia pre potreby výberu nových zamestnancov	záujemca o prácu	osobné údaje uvedené v životopise, informácie o vzdelaní, informácie z registra trestov	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Agenda zmlúv dodávateľov	evidencia zamestnancov dodávateľov v rámci dodávateľských / zmluvných vzťahov	fyzické osoby, zamestnanci dodávateľov alebo zmluvných partnerov	identifikačné a kontaktné údaje zmlúv strán, identifikačné údaje štatutárneho orgánu (fyzickej osoby) alebo inej osoby oprávnenej konať v mene zmluvnej strany, iné údaje nevyhnutné na plnenie zmluvy	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Centrálna ohlasovňa	evidencia o hlásení pobytu občanov	fyzické osoby, občania	meno, priezvisko, rodné priezvisko, titul, rodné číslo, dátum narodenia, miesto narodenia, číslo občianskeho preukazu, rodinný stav, štátna príslušnosť, národnosť, trvalé bydlisko, prechodné bydlisko, pohlavie, najvyššie vzdelanie, údaje o rodičoch, údaje o deťoch	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Cintorín	evidencia hrobových miest a poplatkov za hrobové miesta	fyzické osoby - nájomcovia hrobových miest	titul, meno, priezvisko, trvalý pobyt, korešpondenčná adresa, telefónne číslo, e-mail, rodné číslo, dátum narodenia, údaje o pochovaných osobách (dátum a miesto úmrtia, dátum a miesto narodenia, príčina úmrtia, posledné bydlisko)	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Dane a poplatky	evidencia o miestnych daniach a poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady	fyzické osoby – občania a majiteľa nehnuteľností v katastrálnom území obce	titul, meno, priezvisko, rodné číslo, dátum narodenia, trvalý pobyt, korešpondenčná adresa, telefónne číslo, e-mailová adresa	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia

Príloha č. 1 Zmluvy so sprostredkovateľom
Podmienky spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom

Darovacie zmluvy	evidencia agendy poskytnutých darov	fyzické osoby, ktoré poskytujú dary	meno, priezvisko, titul, bydlisko, dátum narodenia, podpis	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Dočasne pridelení zamestnanci - úrady	evidencia dochádzky občanov poberaúcich dávky v hmotnej núdzi, evidencia BOŽP a úrazov	fyzické osoby, resp. občania	meno, priezvisko, titul, dátum narodenia, bydlisko	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Dohody o zabezpečení povinnej práce (výkon trestu)	evidencia a kontrola dochádzky odsúdených k trestu povinnej práce	odsúdení k trestu povinnej práce	meno, priezvisko, rodné priezvisko, titul, bydlisko, dátum narodenia	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Dobrovoľný hasičský zbor	evidencia členov zboru	členovia zboru	rodné číslo, meno, priezvisko, titul, bydlisko	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Majitelia psov	vedenie evidencie majiteľov psov	majitelia psov	titul, meno, priezvisko, rodné číslo, dátum narodenia, trvalý pobyt, korešpondenčná adresa, telefónne číslo, e-mail	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Nájomníci pôdy	evidencia nájomníkov pôdy	nájomcovia pôdy	meno, priezvisko, parcelné číslo, adresa trvalého bydliska, telefónne číslo, email	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Evidencia obyvateľstva	vedenie evidencie obyvateľstva a spracovanie správ o povesti občanov	fyzické osoby - obyvatelia	meno, priezvisko, rodné priezvisko, titul, rodné číslo, dátum narodenia, miesto narodenia, číslo občianskeho preukazu, rodinný stav, štátna príslušnosť, národnosť, trvalé bydlisko, prechodné bydlisko, pohlavie, najvyššie vzdelanie, správanie občana za určité obdobie, údaje o rodičoch, údaje o deťoch	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Evidencia poslancov	vedenie mzdovej evidencie poslancov	poslanci	meno, priezvisko, rodné priezvisko, titul, podpis, e-mail, telef. kontakt, dátum narodenia, miesto narodenia, rodné číslo, rodinný stav, pohlavie, bydlisko, prechodné bydlisko, číslo občianskeho preukazu, rodinný stav, štátna príslušnosť, národnosť, údaje o bankovom účte fyzickej osoby, údaje o zdravotnom poistení, údaje z dokladu o bezúhonnosti	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia

Príloha č. 1 Zmluvy so sprostredkovateľom
Podmienky spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom

Evidencia pošty	správa registratúry a evidencia odoslanej a došlej pošty	fyzické osoby – odosielatelia a prijímatelia úradnej korešpondencie	titul, meno, priezvisko, podpis, adresa, e-mailová adresa, telefónne číslo	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Evidencia výrubu stromov	vedenie evidence žiadateľov výrubu stromov, realizácie výrubu stromov	občania	meno, priezvisko, bydlisko, dátum narodenia, vlastníctvo k predmetnej veci	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Komisie miestneho zastupiteľstva	evidencia osôb (neposlancov) menovaných za členov komisií a výkon funkcie člena komisie (neposlancu)	fyzické osoby, ktoré boli zvolené, menované za člena komisie	titul, meno, priezvisko, rodné priezvisko, dátum a miesto narodenia, rodinný stav, rodné číslo, číslo občianskeho preukazu, názov banky, číslo bankového účtu, zdravotná poisťovňa, adresa bydliska, tel. č., e-mail, názov, adresa, tel. č. a e-mail zamestnávateľa a iné osobné údaje nevyhnutné za účelom plnenia povinností podľa osobitných zákonov	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Nájomné zmluvy - nebytové priestory	evidencia nájomných zmlúv nebytových priestorov	fyzické osoby - nájomníci	meno, priezvisko, titul, rodné číslo, číslo občianskeho preukazu	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Oznamovanie protispoločenskej činnosti	prešetrovanie podnetov o ochrane oznamovateľov protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov	fyzické osoby, ktoré podali podnet a ktoré sú prešetrované podľa zákona 54/2019 Z. z. o ochrane oznamovateľov protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov	meno, priezvisko, adresa pobytu a ďalšie údaje nevyhnutné na preverenie podnetu	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Oznamovanie verejno-kultúrnych podujatí	vedenie evidence zhromažďovania občanov	fyzické osoby - organizátori podujatia, predsedovia organizácií, fyzické osoby ktoré sa zúčastnili verejno-kultúrneho podujatia	meno, priezvisko, bydlisko	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Overovanie listín a podpisov	vedenie evidence overených listín a podpisov	fyzické osoby, ktoré využívajú službu overenia listín a podpisov	meno, priezvisko, titul, číslo občianskeho preukazu, rodné číslo, bydlisko	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia

Príloha č. 1 Zmluvy so sprostredkovateľom
Podmienky spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom

Personalistika a mzdy - sociálna poisťovňa	odvody do sociálnej poisťovne	zamestnanci úradu, manželia alebo manželky zamestnancov úradu, vyživované deti zamestnancov, rodičia vyživovaných deti zamestnancov, blízke osoby	meno, priezvisko, rodné priezvisko a titul, rodné číslo, dátum a miesto narodenia, podpis, mzda, plat alebo platové pomery a ďalšie finančné náležitosti priznané za výkon funkcie alebo za výkon pracovnej činnosti, údaje o odpracovanom čase, údaje o pracovnej neschopnosti, údaje o dôležitých osobných prekážkach v práci, údaje o zmenenej pracovnej schopnosti, údaje o zamestnávateľoch, deň začiatku výkonu štátnej služby alebo pracovnej činnosti, údaje o rodinných príslušníkoch v rozsahu meno, priezvisko, adresa, dátum narodenia, údaje o manželovi alebo manželke, deťoch, rodičoch detí v rozsahu meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, adresa, údaje o čerpaní materskej dovolenky a rodičovskej dovolenky, údaje o priznaní dôchodku, o druhu dôchodku, rodinný stav, štátna príslušnosť, trvalé bydlisko, prechodné bydlisko, pohlavie	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskumpovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Personalistika a mzdy - zdravotn.poisť.	odvody do zdravotnej poisťovne	zamestnanci úradu, manželia alebo manželky zamestnancov úradu, vyživované deti zamestnancov, rodičia vyživovaných deti zamestnancov, blízke osoby	meno, priezvisko, rodné priezvisko a titul, rodné číslo, podpis, mzda, plat alebo platové pomery a ďalšie finančné náležitosti priznané za výkon funkcie alebo za výkon pracovnej činnosti, údaje o odpracovanom čase, údaje o pracovnej neschopnosti, údaje o dôležitých osobných prekážkach v práci, údaje o zmenenej pracovnej schopnosti, deň začiatku výkonu štátnej služby alebo pracovnej činnosti, údaje o čerpaní materskej dovolenky a rodičovskej dovolenky, údaje o priznaní dôchodku, o druhu dôchodku, rodinný stav, trvalé bydlisko, prechodné bydlisko, údaje o zamestnávateľovi	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskumpovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Personalistika a mzdy - daň	plnenie povinností o dani z príjmov v znení neskorších predpisov	zamestnanci úradu, manželia alebo manželky zamestnancov úradu, vyživované deti zamestnancov, rodičia vyživovaných deti zamestnancov, blízke osoby	meno, priezvisko, rodné priezvisko a titul, rodné číslo, dátum a miesto narodenia, podpis, mzda, plat alebo platové pomery a ďalšie finančné náležitosti priznané za výkon funkcie alebo za výkon pracovnej činnosti, údaje o zmenenej pracovnej schopnosti, údaje o zamestnávateľoch, deň začiatku výkonu štátnej služby alebo pracovnej činnosti, údaje o manželovi alebo manželke, deťoch, rodičoch detí v rozsahu meno, priezvisko, dátum a miesto narodenia, rodné číslo, adresa, údaje z potvrdenia o zamestnaní, údaje o vedení zamestnanca v evidencii nezamestnaných občanov, údaje o čerpaní materskej dovolenky a rodičovskej dovolenky, údaje o priznaní dôchodku, o druhu dôchodku, údaje zo zmluvy s doplnkovou dôchodkovou poisťovňou, rodinný stav, trvalé bydlisko, prechodné bydlisko, pohlavie	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskumpovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Personalistika a mzdy - BOZP	evidencia BOZP a PO zamestnancov, evidencia úrazov zamestnancov	zamestnanci prevádzkovateľa	meno a priezvisko zamestnanca, opis úrazu (čas a miesto zranenia, druh zranenia, zranená časť tela), podpis zraneného, meno, priezvisko a podpis svedka, meno, priezvisko a podpis zapisujúceho, údaje zamestnávateľa, údaje o zdraví	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskumpovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Personalistika a mzdy - ostatné (obce)	plnenie povinností zamestnávateľa súvisiacich s pracovným pomerom, obdobným vzťahom (napr. na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru) vrátane predzmluvných vzťahov	zamestnanci prevádzkovateľa a ich rodinní príslušníci	meno, priezvisko, rodné priezvisko a titul, dátum a miesto narodenia, podpis, mzda, plat alebo platové pomery a ďalšie finančné náležitosti priznané za výkon funkcie alebo za výkon pracovnej činnosti, údaje o odpracovanom rokoch v štátnej službe, údaje o zamestnávateľoch, pracovné zaradenie a deň začiatku výkonu štátnej služby alebo pracovnej činnosti, údaje z potvrdenia o zamestnaní, údaje o čerpaní materskej dovolenky a rodičovskej dovolenky, údaje o priznaní dôchodku, o druhu dôchodku, rodinný stav, trvalé bydlisko, prechodné bydlisko, pohlavie	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☒ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☐ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskumpovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia

Príloha č. 1 Zmluvy so sprostredkovateľom
Podmienky spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom

			údaje z oblasti o bezupravnosti, údaje o priznaní sociálneho, o druhu dôchodku, osobné údaje spracúvané na oprávnení oboznamovať sa s utajovanými skutočnosťami, osobné údaje spracúvané na potvrdeniach, osvedčeniach, o absolvovaných skúškach a vzdelávacích aktivitách, fotografia na účely identifikácie na služobnom preukaze, výkon služby v služobnom pomere, údaje uvedené v životopise, trvalé bydlisko, prechodné bydlisko, údaje o vzdelaní, spôsobilosť na právne úkony, hodnotenie zamestnancov, údaje z menovacích dekretov, štátne občianstvo, údaje o zdravotnej spôsobilosti, podpis		☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Petície a sťažnosti	evidencia a vybavovanie petícií a sťažností	fyzické osoby – sťažovateľ, fyzická osoba – zástupca sťažovateľa, iné fyzické osoby, ktorých osobné údaje sú nevyhnutné na vybavovanie sťažností, resp. riešenie petícií	meno, priezvisko a adresa trvalého a prechodného pobytu sťažovateľa, adresa sťažovateľa na doručovanie v elektronickej forme, ďalšie osobné údaje zistené alebo predložené v priebehu vybavovania sťažnostibežné osobné údaje	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Podateľňa	evidencia agendy podateľne, vedenie prehľadu (evidencie) o došlej a odoslanej pošte v rámci úradu (preukázateľným spôsobom), prijímanie a expedovanie pošty	Občania, osoby ktoré vstúpili s mestským úradom do konania	rodné číslo, meno, priezvisko bydlisko dátum narodenia	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Pokladňa	evidencia hotovostných príjmov a výdavkov	fyzické osoby – občania	meno, priezvisko, titul, podpis, telef. kontakt, rodné číslo, bydlisko	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Posudky na občanov	evidencia správ a posudkov o občanoch mesta pre štátne orgány a ostatné orgány oprávnené zo zákona.	fyzické osoby – občania	Rodné číslo, meno, priezvisko, trvale bydlisko, dátum narodenia, miesto narodenia, posudok	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Prezentácia obce / mesta	propagácia činnosti a aktivít obce/mesta na web stránkach	zamestnanci a rodinní príslušníci, fyzické osoby, občania	fotografický záznam, video záznam, meno a priezvisko	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia

Príloha č. 1 Zmluvy so sprostredkovateľom
Podmienky spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom

Stavebné konanie	evidencia o územnom plánovaní a stavebnom poriadku	fyzické osoby - vlastníci nehnuteľností, účastníci konania podľa stavebného zákona	titul, meno, priezvisko, trvalý pobyt, korešpondenčná adresa, telefónne číslo, e-mail, dátum narodenia	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Účtovníctvo (obce)	evidencia a spracovanie účtovných dokladov	občania, fyzické osoby, poslanci/zamestnanci prevádzkovateľa, klienti	meno, priezvisko, titul, adresa trvalého pobytu, adresa prechodného pobytu, telefónne číslo, e-mailová adresa, dátum narodenia, druh a číslo dokladu totožnosti, podpis, číslo bankového účtu fyzickej osoby, vyúčtovanie pracovnej cesty	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia ☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia ☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Verejné obstarávanie	evidencia verejného obstarávania – evidencia overovacích listín podpisov, splnomocnení a zamestnancov dodávateľov	zamestnanci a konatelia dodávateľov	titul, meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, podpis, pracovné zaradenie, ďalšie osobné údaje poskytnuté alebo zistené pri výkone činnosti	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Volyby	evidencia a vyhotovenie voličských zoznamov, organizovanie volieb, volebných komisií	fyzické osoby - občania obce, resp. voliči z iných volebných okrskov	titul, meno, priezvisko, rodné číslo, bydlisko, číslo občianskeho preukazu	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Zamestnanci dodávateľov	evidencia o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých v znení neskorších predpisov	zamestnanci dodávateľov	meno, priezvisko, titul, dátum narodenia, pracovná pozícia, trvale bydlisko	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Žiadosti podľa info zákona	evidencia žiadostí o sprístupnenie informácií	fyzické osoby - žiadatelia	titul, meno, priezvisko, adresa, ďalšie osobné údaje žiadateľa a osobné údaje o dotknutej osobe sprístupnené povinnou osobou na základe zákona alebo predchádzajúceho písomného súhlasu	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia

Príloha č. 1 Zmluvy so sprostredkovateľom
Podmienky spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom

Životné prostredie	evidencia spracovania súhlasov malých zdrojov znečistenia, evidencia množstva odpadov, evidencia povolení na odber podzemných vôd pre domové studne, evidencia rybárskych listkov	Občania, osoby ktoré vstúpili s mestským úradom do konania	titul, meno, priezvisko, dátum narodenia, trvalý pobyt, korešpondenčná adresa, telefónne číslo, e-mail	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Archívne účely	evidencia archívnych účelov	zamestnanci, občania a iné fyzické osoby	identifikačné a kontaktné údaje potrebné na archiváciu	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Štatistické účely	evidencia štatistických účelov	zamestnanci, občania a iné fyzické osoby	identifikačné a kontaktné údaje potrebné na štatistiku	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Historické účely	evidencia historických účelov	zamestnanci, občania a iné fyzické osoby	identifikačné a kontaktné údaje potrebné na archiváciu	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Zodpovedná osoba	evidencia agendy zodpovednej osoby	zamestnanci prevádzkovateľa, sprostredkovateľa, klienti	identifikačné a kontaktné údaje zodpovednej osoby (titul, meno, priezvisko, telefón, email, názov, IČO, adresa, právna forma) a identifikačné údaje sprostredkovateľa a prevádzkovateľa	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Zverejňovanie osobných údajov	zverejňovanie údajov o narodených, zosobašených a jubilantoch na webstránkach, oznamovacích tabuliach a v rozhlase	žiadatelia, narodené osoby, jubilanti, osoby uzatvárajúce manželstvo, zákonný zástupcovia, rodinní príslušníci	meno, priezvisko, vek, dátum narodenia, titul, kontaktné údaje a ďalšie osobné údaje nevyhnutné na dosiahnutie účelu spracovania osobných údajov	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Podujatia	organizovanie podujatí (akcii a posedení) organizovaných a vykonávaných v pôsobnosti mesta/ obce	návštevníci a iné fyzické osoby, ktorí sa zúčastnili podujatia, posedenia, akcie	meno, titul, priezvisko adresa, telefónne číslo, email, fotografia a ďalšie osobné údaje nevyhnutné na dosiahnutie účelu spracovania osobných údajov	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Správa elektronickej registratúry	evidencia odoslanej a došlej elektronickej pošty	fyzické osoby – odosielatelia a prijímatelia elektronickej korešpondencie	titul, meno, priezvisko, podpis, adresa, e-mailová adresa, telefónne číslo	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia

Príloha č. 1 Zmluvy so sprostredkovateľom
Podmienky spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom

Vyberové konanie	evidencia slúžiaca pre potreby výkonu výberového konania na obsadenie pracovnej pozície	zaujímavosť o pracovnú pozíciu	osobné údaje uvedené v životopise, informácie o vzdelaní, informácie z registra trestov	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Agenda verejnej obchodnej súťaže	evidencia a spracovanie agendy verejnej obchodnej súťaže	účastníci verejnej obchodnej súťaže	titul, meno, priezvisko, dátum narodenia, rodné číslo, podpis, pracovné zaradenie, ďalšie osobné údaje poskytnuté alebo zistené pri výkone činnosti	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Geografický systém, digitálna mapa	evidencia stavieb, ich priestorové usporiadanie, technické vybavenie a ich geodetická dokumentácia	fyzické osoby, ktoré sú stavebníkom	titul, meno, priezvisko, adresa, tel. č., e-mail, podpis, údaje týkajúce sa nehnuteľností, iné osobné údaje za účelom dosiahnutia účelu spracúvania	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Zodpovedná osoba - vybavovanie práv dotknutých osôb	výbavovanie práv/podnetov dotknutých osôb, kontrolné zistenia a ďalšie v zmysle zákona o ochrane osobných údajov	zamestnanci prevádzkovateľa, ktorí prichádzajú do styku s osobnými údajmi, občania, fyzické osoby, zodpovedná osoba	meno, priezvisko a adresa trvalého pobytu, adresa na doručovanie v elektronickej forme, funkcia, podpis, identifikačné údaje účastníka konania, ďalšie osobné údaje zistené alebo poskytnuté v priebehu konania	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Vyřadovacie konanie registratúry a likvidácia	Vyřadovacie registratúrnych záznamov prevádzkovateľa	zamestnanci, občania a iné fyzické osoby	identifikačné a kontaktné údaje potrebné na archiváciu, iné osobné údaje súvisiace s vyřadovými dokumentami	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Agenda odienca	evidencia osobných údajov odienca z dôvodu dočasného útočiska	fyzické osoby	Rodné číslo, meno a priezvisko, dátum a miesto narodenia, bydlisko, štátna príslušnosť, telefónny kontakt	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Detský tábor	Koordinácia, plánovanie a organizovanie letného detského tábora	fyzické osoby - účastníci tábora	meno, priezvisko, dátum narodenia, adresa bydliska, štátna príslušnosť, národnosť, fotografia, videozáznam, telefónne číslo, e-mailová adresa, údaje o fyzickom a duševnom zdraví	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Externá zodpovedná osoba - vybavovanie práv dotknutých osôb	výbavovanie práv/podnetov dotknutých osôb, kontrolné zistenia a ďalšie v zmysle zákona o ochrane osobných údajov	zamestnanci prevádzkovateľa, ktorí prichádzajú do styku s osobnými údajmi, občania, fyzické osoby, zodpovedná osoba	meno, priezvisko a adresa trvalého pobytu, adresa na doručovanie v elektronickej forme, funkcia, podpis, identifikačné údaje účastníka konania, ďalšie osobné údaje zistené alebo poskytnuté v priebehu konania	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia

Príloha č. 1 Zmluvy so sprostredkovateľom
Podmienky spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom

Vyradňovacie konanie registratúry a likvidácia	Vyradňovanie registratúrnych záznamov prevádzkovateľa	zamestnanci, občania a iné fyzické osoby	identifikačné a kontaktné údaje potrebné na archíváciu, iné osobné údaje súvisiace s vyradňovanými dokumentami	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Kybernetická bezpečnosť	Doržiadanie zákona o kybernetickej bezpečnosti.	zamestnanci, prizvané osoby, iné dotknuté osoby	meno, priezvisko, titul, adresa, adresa e-schránky, email, telefónne číslo, obchodné meno, sídlo, podpis, funkcia a ďalšie osobné údaje v procese kybernetickej bezpečnosti	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Manažér kybernetickej bezpečnosti	Kontrola nad dodržiavaním ustanovení zákona o kybernetickej bezpečnosti (výkon funkcie manažéra kybernetickej bezpečnosti)	manažér kybernetickej bezpečnosti, zamestnanci obce, prizvané osoby, iné dotknuté osoby	meno, priezvisko, titul, adresa trvalého bydliska, adresa prechodného bydliska, mailová adresa, adresa e-schránky, telefónne číslo, dátum narodenia, rodné číslo, podpis, ďalšie osobné údaje poskytnuté alebo zistené v priebehu auditu a konania a v rámci poskytovania súčinnosti	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Kybernetická bezpečnosť - kybernetický incident	Hlásenie a riešenie kybernetického incidentu	fyzické osoby	meno, priezvisko, titul, adresa, adresa e-schránky, email, telefónne číslo, obchodné meno, sídlo, ďalšie osobné údaje poskytnuté alebo zistené v priebehu riešenia kybernetického incidentu	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Kybernetická bezpečnosť - audit/samoposúdenie	Audit/samoposúdenie podľa zákona o kybernetickej bezpečnosti	fyzické osoby - pracovníci Národného bezpečnostného úradu, pracovníci obce, auditor, manažér kybernetickej bezpečnosti	meno, priezvisko, titul, adresa trvalého bydliska, adresa prechodného bydliska, mailová adresa, adresa e-schránky, telefónne číslo, dátum narodenia, rodné číslo, podpis, ďalšie osobné údaje poskytnuté alebo zistené v priebehu výkonu auditu	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia
Agenda odidenca	evidencia osobných údajov odidenca z dôvodu dočasného útočiska	fyzické osoby	Rodné číslo, meno a priezvisko, dátum a miesto narodenia, bydlisko, štátna príslušnosť, telefónny kontakt	Bezpečnostné smernice organizácie	☐ neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) ☐ získavanie, zaznamenávanie, usporadúvanie, štruktúrovanie ☐ uchovávanie ☐ prepracúvanie alebo zmena ☒ vyhľadávanie, prehľadanie, využívanie, preskupovanie, kombinovanie ☐ poskytovanie prenosom, šírením alebo iným spôsobom ☐ obmedzenie ☐ vymazanie alebo likvidácia

Príloha č. 2 Zmluvy so sprostredkovateľom

Práva a povinnosti zmluvných strán

I.

I.1 Sprostredkovateľ je povinný prijať so zreteľom na najnovšie poznatky, náklady na vykonanie opatrení a na povahu, rozsah, kontext a účely spracúvania (ako aj na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody fyzických osôb), primerané technické a organizačné opatrenia s cieľom zaistiť úroveň bezpečnosti primeranú tomuto riziku, ktoré predstavuje spracúvanie pre práva dotknutých osôb, s ohľadom na zabezpečenie trvalej dôveryhodnosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania s cieľom zabrániť náhodnému alebo nezákonnému zničeniu, strate, neoprávnenému poskytnutiu, zverejneniu osobných údajov, neoprávnenému prístupu k nim alebo akejkoľvek inej spracovateľskej operácii. Opatrenia prípadne zahŕňajú aj schopnosť včas obnoviť dostupnosť osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického incidentu alebo technického incidentu a proces pravidelného testovania, posudzovania a hodnotenia účinnosti technických a organizačných opatrení na zaistenie bezpečnosti spracúvania osobných údajov.

II.

II.1 Sprostredkovateľ, jeho zamestnanci a iné osoby, ktoré prichádzajú do styku s osobnými údajmi prevádzkovateľa, sú povinní zachovávať o nich mlčanlivosť. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov. Sprostredkovateľ je oprávnený prístupniť osobné údaje zamestnancom alebo iným osobám, s ktorými má uzatvorený právny vzťah, len na zabezpečenie svojich povinností pri plnení účelu. Sprostredkovateľ je povinný tieto osoby poučiť o povinnosti dodržať ustanovenia tejto zmluvy a zaviazat tieto osoby záväzkom mlčanlivosti v rovnakom rozsahu v akom je zaviazaný sprostredkovateľ, pričom tento záväzok mlčanlivosti bude trvať aj po skončení daného právneho vzťahu tejto osoby.

III.

III.1 Sprostredkovateľ nezapojí ďalšieho sprostredkovateľa (subdodávateľa) bez predchádzajúceho osobitného alebo všeobecne písomného povolenia prevádzkovateľa. V prípade všeobecného písomného povolenia sprostredkovateľ informuje prevádzkovateľa o akýchkoľvek zamýšľaných zmenách v súvislosti s pridaním alebo nahradením ďalších sprostredkovateľov. Týmto dá možnosť prevádzkovateľovi namietat voči takýmto zmenám. Ak sprostredkovateľ zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene prevádzkovateľa ďalšieho sprostredkovateľa, tomuto sprostredkovateľovi sa prostredníctvom zmluvy uložia rovnaké povinnosti ochrany údajov ako sa stanovujú v tejto zmluve medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom (predovšetkým poskytnutie dostatočných záruk na vykonanie primeraných technických a organizačných opatrení takým spôsobom, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky Nariadenia, resp. Zákona). Ak tento ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti ochrany údajov, sprostredkovateľ podľa tejto zmluvy zostáva voči prevádzkovateľovi plne zodpovedný za plnenie povinností tohto ďalšieho sprostredkovateľa.

IV.

IV.1 Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi potrebnú súčinnosť a podporu pri plnení povinností prevádzkovateľa, ktoré mu vyplývajú najmä z ustanovení čl. 32 až 36 Nariadenia, ostatných súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov a pri plnení povinností, ktoré mu vznikli v dôsledku uplatnenia práv dotknutej osoby.

V.

V.1 Prevádzkovateľ vyhlasuje, že mu sprostredkovateľ poskytol dostatočné záruky na to, že prijal primerané technické a organizačné opatrenia tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky Nariadenia a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutých osôb.

VI.

VI.1 Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje len na základe zdokumentovaných pokynov prevádzkovateľa, a to aj pokiaľ ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii. Zmluvne dojednané spracúvanie osobných údajov vykonáva sprostredkovateľ v niektorom členskom štáte Európskej únie alebo v štáte tvoriacom Európsky hospodársky priestor. Ak sprostredkovateľ bude prenášať osobné údaje aj do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii, tak len za predpokladu, že sú v konkrétnom prípade splnené osobitné podmienky stanovené v čl. 44 až 50 Nariadenia a súčasne sprostredkovateľ má predchádzajúci písomný súhlas prevádzkovateľa na tento prenos.

VII.

VII.1 Sprostredkovateľ je povinný oznamovať prevádzkovateľovi každý prípad porušenia bezpečnosti (bezpečnostný incident), ktorý vedie k náhodnému alebo nezákonnému zničeniu, strate, zmene alebo neoprávnenému poskytnutiu osobných údajov (narušenie dôvernosti, dostupnosti a integrity spracovávaných osobných údajov), ktoré pre prevádzkovateľa sprostredkovateľ spracúva, alebo k neoprávnenému prístupu k nim, a to bezodkladne po tom ako sa o porušení ochrany osobných údajov sprostredkovateľ dozvedel.

VII.2 Oznámenie je povinný sprostredkovateľ vykonať písomnou formou. Písomné oznámenie podľa tohto bodu musí obsahovať náležitosti podľa čl. 33 ods. 3 Nariadenia (vrátane opisu povahy porušenia ochrany osobných údajov, kategórií a približného počtu dotknutých osôb a dotknutých záznamov o osobných údajoch, ktorých sa porušenie týka, opisu pravdepodobných následkov porušenia ochrany osobných údajov a opisu prijatých opatrení na účely nápravy porušenia ochrany osobných údajov).

VIII.

VIII.1 Sprostredkovateľ má povinnosť bezodkladne informovať prevádzkovateľa o kontrolách a opatreniach vykonaných dozorným orgánom voči sprostredkovateľovi, ako aj o vedení civilného, trestného alebo administratívneho konania proti nemu, pokiaľ sa tieto týkajú zmluvného vzťahu medzi sprostredkovateľom a prevádzkovateľom.

IX.

IX.1 Prevádzkovateľ aj sprostredkovateľ sa vzájomne zaväzujú si poskytovať súčinnosť potrebnú na plnenie ustanovení tejto zmluvy.

X.

X.1 Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi všetky informácie a dokumenty potrebné na preukázanie prijatia primeraných bezpečnostných opatrení a splnenia ostatných povinností stanovených pre sprostredkovateľa v Nariadení, ostatných súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov a v tejto zmluve. Ak o to prevádzkovateľ požiada, sprostredkovateľ je povinný umožniť prevádzkovateľovi alebo ním poverenej osobe (inému audítorovi) výkon kontroly v systémoch spracúvania osobných údajov, zameranej na preverenie dodržiavania povinností sprostredkovateľa podľa tejto zmluvy.

XI.

XI.1 Sprostredkovateľ je povinný oznámiť prevádzkovateľovi ak by z akéhokoľvek dôvodu malo dôjsť k porušeniu povinností ustanovených v Nariadení, resp. v zákone o ochrane osobných údajov alebo v iných všeobecne záväzných právnych predpisoch týkajúcich sa ochrany údajov.

XII.

XII.1 Sprostredkovateľ po zohľadnení povahy spracúvania v čo najväčšej miere pomáha prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinností reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutej osoby ustanovených v kapitole III Nariadenia.

XIII.

XIII.1 Sprostredkovateľ po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania na základe rozhodnutia prevádzkovateľa všetky osobné údaje vymaže alebo vráti prevádzkovateľovi a vymaže existujúce kópie, ak právo Únie alebo právo členského štátu nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.

XIV.

XIV.1 Dodržiavanie schváleného kódexu správania alebo schváleného certifikačného mechanizmu sprostredkovateľom sa môže použiť ako prvok na preukázanie dostatočných záruk spracúvania osobných údajov podľa Nariadenia, resp. Zákona.

XV.

XV.1 V zmysle znenia článku 82 Nariadenia GDPR každá osoba, ktorej vznikla majetková ujma alebo nemajetková ujma v dôsledku porušenia Nariadenia GDPR a/alebo Zákona, má právo na náhradu utrpenej škody od Prevádzkovateľa alebo Sprostredkovateľa.

XV.2 Sprostredkovateľ zodpovedá za škodu spôsobenú spracúvaním osobných údajov, len ak neboli splnené povinnosti, ktoré sa Nariadením GDPR alebo Zákom ukladajú výslovne Sprostredkovateľom, alebo ak konal nad rámec alebo v rozpore s pokynmi Prevádzkovateľa, ktoré boli v súlade so zákonom.

XV.3 Sprostredkovateľ je zbavený zodpovednosti podľa predchádzajúceho odseku, ak sa preukáže, že nenesie žiadnu zodpovednosť za udalosť, ktorá spôsobila škodu.

XV.4 Ak sa na tom istom spracúvaní osobných údajov zúčastnil viac než jeden Prevádzkovateľ alebo Sprostredkovateľ alebo Prevádzkovateľ aj Sprostredkovateľ spoločne a sú podľa odsekov XV.2 a XV.3 zodpovední za škodu spôsobenú spracúvaním osobných údajov, každý z nich zodpovedá za celú škodu, aby sa dotknutej osobe zabezpečila účinná náhrada.

XV.5 Ak prevádzkovateľ alebo sprostredkovateľ v súlade s odsekom XV.4 uhradil náhradu spôsobenej škody v plnej výške, má právo žiadať od ostatných prevádzkovateľov alebo sprostredkovateľov zapojených do toho istého spracúvania osobných údajov tú časť náhrady škody, ktorá zodpovedá ich podielu zodpovednosti za škodu za podmienok ustanovených v odseku XV.2.